

Genre du véhicule <b>Voiture de tourisme</b>	Marque <b>V W</b>	Type <b>31 - 1600 E L</b>	Mod. carrosserie effilée Fiche d'homologation n° CH <b>0852 08</b>
---	----------------------	------------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "VW 1600 EL" à l'arrière sur couvercle du coffre  
 "31" sur plaquette, à l'avant à côté de la fermeture du capot  
 "31" devant le No du châssis.- "U" devant le No du moteur

Numéro du châssis frappé sous le siège arrière, sur le tunnel + sur plaquette du constr.  
 Signe d'identification du moteur frappé en haut, à côté du joint de carter

Constructeur Volkswagenwerk AG, Wolfsburg (D) Importateur AMAG, Schinznach-Bad (AG)

<p><b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u></p> <p>Direction <u>à gauche</u> Assistance _____</p> <p>Frein de service <u>hydraulique, AV= disques / AR= à exp.interne</u></p> <p>Frein auxiliaire <u>méc., exp.int., câble</u> Ralentisseur _____</p> <p>Frein stationn. <u>sur roues arr.</u> Frein pr. rem. _____</p> <p>Transmission <u>toute synchronisée</u> Nombre vit. <u>4</u></p> <p>Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>135</u> km/h.</p>	<p><b>MOTEUR</b> Genre <u>cyl. opposés</u> Temps <u>4</u></p> <p>Marque <u>VW</u> Carbur. <u>ess.</u></p> <p>Type <u>U</u></p> <p>Position <u>arrière</u> Nombre cyl. <u>4</u></p> <p>Alésage <u>85,5</u> Course <u>69</u></p> <p>Cylindr. <u>1584</u> cm<sup>3</sup> CV-Impct <u>8,07</u></p> <p>CV-puiss. <u>54</u> (DIN) à <u>4000</u> t/m</p> <p>Refroidissement <u>air</u></p> <p>Bruit <u>79</u> dB (B) à <u>4000</u> t/m</p> <p>Amortissement bruit <u>1 pot 850xØ110</u></p>
<p><b>CARROSSERIE</b> Forme <u>limousine</u> Nombre portes <u>2</u></p> <p>_____ Toit ouvert _____</p> <p>Nombre de places ; Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____</p>	

**DIMENSIONS**

	Voie	AV <u>1310</u>	AR <u>1346</u>
Diam. braquage	G <u>11,20</u>	DR <u>11,55</u>	

Empattement 2400 / ( \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ )

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>4225</u>	_____
Largeur	<u>1605</u>	_____
Hauteur	<u>1475</u>	_____
Porte à faux	AV _____	_____
	AR <u>1050</u>	_____
	lat. _____	_____

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>355</u>	_____	<u>560</u>	<u>915</u>
Charge utile	<u>120</u>	_____	<u>230</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>475</u>	_____	<u>790</u>	<u>1265</u>
Garantie fabr.	<u>550</u>	_____	<u>790</u>	<u>1320</u>
Dimens. pneus	<u>6.00-15 4 PR</u>	_____	<u>6.00-15 4 PR</u>	_____
Charge p. essieu	<u>880</u>	_____	<u>880</u>	_____
Poids max. remorquable	de l'ensemble			_____ kg

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 vFeux de route 2/HELLA E1 4402 Avertisseur optique ouiFeux de croisement 2/Bilux, as. Feux de position 2/ds.pharesFeux de gabarit (S)Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 86 dB/BEssuie-glace 2/ électriques Lave-glace ouiFeux arrières 2/ comb. K23364 Catadioptrés 2/ séparésFeux stop 2/ comb.av.feux AR Feux de recul \_\_\_\_\_

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur 1/ intér. + 1/ext.gch. Indic. vitesse km/hIndic. direction clign. 4/ avec lampe-témoinAV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orangeAvert. clign. oui Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourismeMarque & type VW 31 - 1600 EL

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CII 0852 08Forme de la carr. Limousine

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 5 ( 2 avant)Poids à vide 915 Carburant essenceCharge utile 350 CV 8,07Cylindrée 1584 cm<sup>3</sup>Poids total 1320 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

§) Feux de stationnement : 2/devant portes (AV=blanc; AR=rouge) 20 x 20 mm  
 (Sont mis hors service lors de l'enclenchement de la clé de contact).

Lieu et date de l'expertise

Schznach, 20.8.65/7.8.68

La commission d'expertise